

L'acte d'enseigner est fondamentalement éthique

parce qu'il met en relation des personnes et mène à des prises de décision qui ont nécessairement des conséquences sur les apprenants. Ces prises de décision sont sous-tendues par des choix méthodologiques dont les effets ne sont pas neutres, avec, à la clé, des contrats didactiques fort différents.

En Langue Étrangère se pose de façon centrale la question de la rencontre entre des sujets de cultures différentes — éducation intra, trans, inter et co-culturelle — et dans ce domaine également les choix de l'enseignant et du formateur sont révélateurs de valeurs.

Mais au-delà de ces préoccupations d'importance, la 6^{ème} Université d'Été du Secteur Langues du GFEN veut examiner la problématique de l'éthique en relation avec celle de l'évaluation. Il s'agit de tenter de voir plus clair dans des concepts souvent confondus — éthique, morale, déontologie — et de sortir des illusions autour des notions d'exactitude, de neutralité et d'objectivité.

Cette Université d'Été se donne donc comme projet d'interroger la nature de l'évaluation — opération technique (comment mieux mesurer), sociale (classement, sélection, fabrication de l'excellence), éthique (valeurs et visées) ? —, de revenir sur ses différentes composantes — sommative et formative —, d'explorer les pratiques d'évaluation les plus usuelles pour en comprendre les finalités et les contradictions.

Comment définir et construire une posture éthique, d'enseignants et de formateurs engagés dans des pratiques visant la réussite et le développement des apprenants ?

Quelles sont les marges de manœuvre possibles entre des choix éthiques dictés par des valeurs d'égalité, d'émancipation et les contraintes institutionnelles, pour construire l'autonomie nécessaire d'un sujet capable de se définir comme responsable de ses actes ?

Telles sont les questions qui seront au cœur de cette Université d'Été et qui nourriront ateliers (démarches vécues dans différentes langues, projets, chantiers de réflexion) et apports de la recherche, notamment avec l'intervention de Bernard Rey.



**6^{ÈME} UNIVERSITÉ D'ÉTÉ
DU SECTEUR LANGUES DU GFEN.
DU 25 AU 27 AOÛT 2014**

À l'école Jean Moulin

10 rue Vladimir Komarov 69200 Vénissieux

(Plan, indications et inscription : <http://gfen.langues.free.fr/activites/activites.html>)

Éthique & évaluation

Le GFEN (Groupe Français d'Éducation Nouvelle), mouvement de transformation des pratiques éducatives, explore de nouvelles perspectives de lutte contre l'échec et la ségrégation. Il agit dans tous les lieux de savoir et d'éducation.

Le Secteur Langues du GFEN regroupe des enseignants de langues, du primaire à l'université, ainsi que des non-enseignants.

Réunis en groupe de recherche, ils ont à cœur de mettre en œuvre hypothèses et propositions afin d'agir pour créer des pratiques nouvelles.

Avec l'intervention de Bernard REY, qui a longtemps enseigné à l'École Normale et à l'IUFM et est actuellement titulaire de la chaire internationale en Education à l'Université Libre de Bruxelles. Il a publié, entre autres, *Les compétences transversales en question*, ESF éditeur, 1998 ; *Les compétences à l'école*, de Boeck, 2006 (en collaboration avec V. Carette, A. Defrance et S. Kahn) ; *Discipline en classe et autorité de l'enseignant*, de Boeck, 2009 ; *Savoir enseigner dans le secondaire*, de Boeck, 2010 (en collaboration avec V. Carette).

PREMIÈRE JOURNÉE (Lundi 25 août 2014)

Enjeux des situations, enjeux de l'évaluation.

Un même objectif : comprendre pour apprendre et réussir

➤ 8H30-9H : ACCUEIL et inscription des participants

➤ 9H-12H30 - Une démarche à vivre pour tous : *J'aime, j'aime pas* (en espagnol, anglais, FLE, allemand). Le beau, le laid. Admirer ou rejeter ? Une démarche pour sortir de l'alternative du "j'aime", "j'aime pas". Une occasion pour mettre en place très rapidement dans la classe un contrat didactique propice à l'apprentissage.

12H30 : BUFFET

➤ 14H-17H – Un atelier proposé à tous les participants (Animation : Lisa Boinon, Nathalie Fareneau, Maria-Alice Médioni, Valérie Péan, Jessika Picarle, Eddy Sebahi) : *Balade au pays de l'évaluation : du contrôle à l'évaluation*. Une balade en évaluation pour examiner les démarches de contrôle et d'évaluation en langues et leurs enjeux : du contrôle et de tout ce qui s'ensuit, à l'évaluation comme aide à l'apprentissage.

DEUXIÈME JOURNÉE (Mardi 26 août 2014)

L'évaluation, comme aide à apprendre :

Relation pédagogique et régulation des apprentissages (1)

➤ 9H-12H30 - 4 ATELIERS EN PARALLÈLE :

- *La compréhension orale ("Accepter de ne pas tout comprendre pour pouvoir comprendre")* (Espagnol / Valérie Franc) : Un atelier pour réfléchir au paradoxe et aux enjeux de la compréhension orale. Une occasion, également, de s'intéresser de plus près à l'épreuve de CO au Bac et relever le défi de la réussite de tous.
- *La phonologie... en musique* (FLE / Valérie Soubre) : Travailler la phonologie à partir d'un genre musical, le slam, et accompagner les élèves (niveaux A1-A2) dans leur prise de conscience des spécificités du français en la matière.
- *Murs peints et muralisme à Lyon : Visite guidée de l'Espace Diego Rivera* (Espagnol / Lisa Boinon) : Les murs peints ancrés dans l'Histoire mexicaine qui se sont inscrits dans la tradition lyonnaise. Comment faire saisir à nos élèves toute l'importance d'un lieu peu commun, l'Espace Diego Rivera, situé à deux pas du lycée ? Comment faire en sorte qu'ils s'emparent d'un projet, comment leur laisser la place de se l'approprier peu à peu ? Une proposition pour les amener à comprendre et à transmettre à d'autres quelques aspects d'art, de culture, d'histoire mexicaine et d'identité locale.
- *Amélioration de textes* (Espagnol / Maria-Alice Médioni) : "Ils font toujours les mêmes erreurs". "Ils ne voient pas leurs erreurs". Face à ces deux constats malheureusement partagés par de nombreux enseignants de LE, une alternative qui permet aux apprenants de se construire des repères et des orientations pour qu'ils procèdent, eux-mêmes, à l'amélioration de leurs productions.

12H30 : BUFFET

➤ 14H-17H - INTERVENTION DE BERNARD REY :

Évaluation et gouvernance : un problème d'éthique politique.

Le pilotage des systèmes éducatifs s'effectue désormais, à l'échelle mondiale, par évaluation des résultats des élèves à des épreuves standardisées (d'où l'importance accordée aux évaluations internationales de type PISA). Que signifie cet état de fait ? Quel type de rapport cela implique-t-il entre responsables et acteurs de terrain ?

La relation évaluateur-évalué d'un point de vue éthique.

Entre l'enseignant en tant qu'évaluateur et l'élève s'établit une relation à autrui très particulière. Quelles formes différentes peut prendre cette relation, et quelles sont les implications éthiques de chacune de ces formes ?

➤ Repas convivial (en soirée, sur inscription)

TROISIÈME JOURNÉE (Mercredi 27 août 2014)

L'évaluation, comme aide à apprendre :

Relation pédagogique et régulation des apprentissages (2)

Des alternatives aux pratiques ordinaires

➤ 9H-12H30 - 4 ATELIERS EN PARALLÈLE :

- *Mickaëla de Prince* (Anglais / Michèle Prandi) : Quand une orpheline de la Sierra Leone rêve de devenir danseuse étoile... Comment retourner la peau du destin ? Un conte de fées singulier ou une vie à construire ?
- *Knut, quelle drôle de vie !* (Allemand / Bettina Balestier) : Knut, l'ourson super star du zoo de Berlin a conquis bien des enfants. Passer du ravissement à la prise de conscience : quel cheminement pédagogique ?
- *Hopper fait son cinéma...* (Anglais / Eddy Sebahi) : Une situation pour faire connaissance avec l'homme, le peintre et ses atmosphères. Des pistes pour s'approprier le travail de l'artiste, quitte à s'autoriser un passage de la toile ... à la toile.
- *L'Équateur et Rafael Correa* (Espagnol / Florence Mazet) : Difficile d'évaluer l'action d'un chef d'état quand les médias créent des écrans de fumée. Entre discours politiques, médiatiques, témoignages et indicateurs de développement, comment croiser les sources pour permettre à chaque citoyen de se construire un point de vue nuancé, au-delà des polémiques simplificatrices ?

12H30 : BUFFET

➤ 14H-16H – Des alternatives pour redonner sens et pouvoir sur l'apprentissage

- *La mise à l'épreuve et le chef d'œuvre* (Maria-Alice Médioni) : "J'ai besoin de savoir si j'ai compris, si je sais faire". Tout à fait... Passons aux actes !
- *Un portfolio en classe ? Et pourquoi pas ?* (Valérie Soubre) : Cet atelier permettra de réfléchir à la place et à la fonction d'un outil tel que le portfolio en classe de langue. Ce travail s'ancrera dans la problématique de l'évaluation formative, afin de permettre aux élèves de prendre conscience tout au long de l'année de leurs acquis.
- *Le scénario d'évaluation* (Valérie Péan) : Une modalité d'évaluation déjà mise en œuvre à travers le DCL (Diplôme de compétence en langue) et le CLES (Certificat de compétences en langues de l'enseignement supérieur), dans le supérieur. Et pourquoi pas dans le secondaire ?

➤ 16h30–17h00 – Clôture des travaux.